

Use & Care Guide
Manual de Uso y Cuidado
Manuel d'entretien et d'utilisation

Kenmore^{®/MD}

**Household Dry Canister Vacuum
Cleaner**

**Aspiradora con depósito de uso
doméstico en seco**
**Aspirateur-Traîneau Domestique
Pour Déchets Secs**

Model/Modelo/Modèle: KW3010

Vacuum Cleaner Help Line:
1-877-531-7321 (US) / 1-844-608-3081 (CA)
8:00am-5:00pm EST, M-F
www.kenmoreflorcare.com



TABLE OF CONTENTS

Before Using Your New Vacuum Cleaner	2
Packing List	2
Important Safety Instructions	3
Vacuum Cleaner Warranty	4
Parts and Features.....	4-5
Assembly Instructions	6-7
Operating Instructions	7-9
Vacuum Maintenance and Care.....	10-14
Troubleshooting	14-15
Requesting Assistance or Service	Back Cover

BEFORE USING YOUR NEW VACUUM CLEANER

Read this Use & Care Guide. It will help you assemble and operate your new Kenmore vacuum cleaner in the safest and most effective way.

For more information about vacuum cleaner care and operation, call the Vacuum Cleaner Help Line at 1-877-531-7321 (US) / 1-844-608-3081 (CA). You will need the complete model and serial numbers when requesting information.

Your vacuum cleaner's model and serial numbers are located on the Model and Serial Number Plate. Use the space below to record the model number and serial number of your new Kenmore vacuum cleaner.

Model No. _____

Serial No. _____

Date of Purchase _____

Keep this book and your sales check (receipt) in a safe place for future reference.

PACKING LIST

Your KENMORE VACUUM CLEANER is packaged with the following parts and components assembled separately in the carton:

- | | |
|-------------------|------------------------------|
| 1 Vacuum Assembly | 1 Multi-Surface Floor Nozzle |
| 1 Hose | 1 Crevice Tool |
| 2 Extension Wands | 1 Round Dusting Brush |
| 1 Pre-filter | 1 Use & Care Guide |
| 3 Dust Bags | |

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

Read all instructions in this guide before assembling or using your vacuum cleaner.

WARNING!

Your safety is important to us. To reduce the risk of fire, electrical shock, injury to persons or damage when using your vacuum cleaner, follow basic safety precautions including the following:

- Use only as described in this Use & Care Guide. Use only with manufacturer's recommended attachments.
- Do not leave vacuum cleaner when plugged in. Unplug from outlet when not in use and before servicing.
- Do not use outdoors or on wet surfaces.
- Do not allow to be used as a toy. Close attention is necessary when used by or near children.
- Do not use with damaged cord or plug. If vacuum cleaner is not working as it should, has been dropped, damaged, left outdoors, or dropped into water, call 1-877-531-7321 (US) / 1-844-608-3081 (CA) for assistance.
- Do not pull or carry by cord, use cord as a handle, close a door on cord, or pull cord around sharp edges or corners. Do not run vacuum cleaner over cord. Keep cord away from heated surfaces.
- Do not unplug by pulling on cord. To unplug, grasp the plug, not the cord.
- Do not put any object into openings. Do not use with any opening blocked; keep free of dust, lint, hair, and anything that may reduce air flow.
- Do not handle plug or vacuum cleaner with wet hands.
- Keep hair, loose clothing, fingers, and all parts of body away from openings and moving parts.
- Turn off all controls before unplugging.
- Use extra care when cleaning on stairs.
- Do not use to pick up flammable or combustible liquids, such as gasoline, or use in areas where they may be present.
- Do not pick up anything that is burning or smoking, such as cigarettes, matches, or hot ashes.
- Do not use without dust bag and/or filters in place.
- Hold plug when rewinding cord reel. Do not allow plug to whip when rewinding.

CAUTION

To reduce the risk of injury from moving parts - Unplug before servicing.

WARNING

To reduce the risk of electric shock - Unplug before cleaning or servicing.

SAVE THESE INSTRUCTIONS

Proper assembly and safe use of your vacuum cleaner are your responsibilities. Your vacuum cleaner is intended for **Household Use**. Read this Use & Care Guide carefully for important use and safety information. This guide contains safety statements under warning and caution symbols.

VACUUM CLEANER WARRANTY

LIMITED WARRANTY

FOR ONE YEAR from the date of sale this product is warranted against defects in material or workmanship.

WITH PROOF OF SALE, a defective product will be replaced free of charge.

The Kenmore brand is used under license. Direct all claims for warranty service to:

1-877-531-7321 (US) / 1-844-608-3081 (CA).

This warranty does not cover attachments such as filter, hose, nozzles, or casters which are expendable parts that can wear out from normal use within the warranty period.

This warranty is void if this product is ever used for other than private household purposes.

This warranty gives you specific legal rights, and you may also have other rights which vary from state to state.

Cleva North America, Inc., Greenville SC 29607

PARTS AND FEATURES

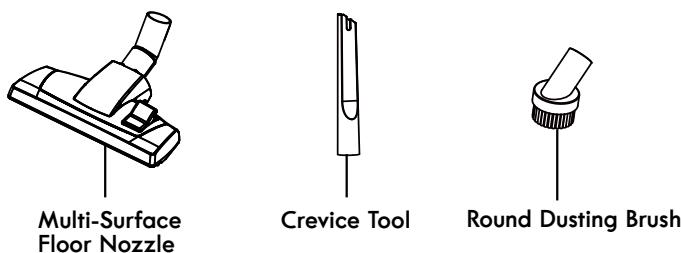
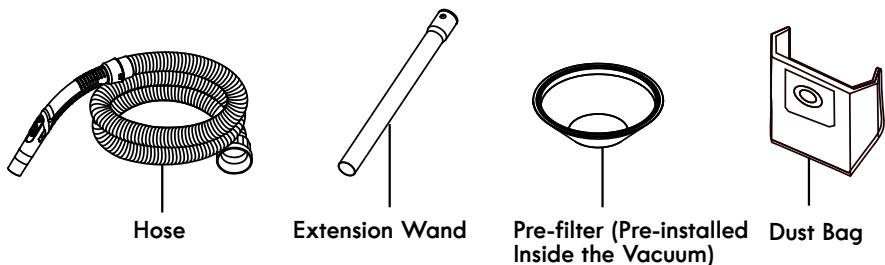
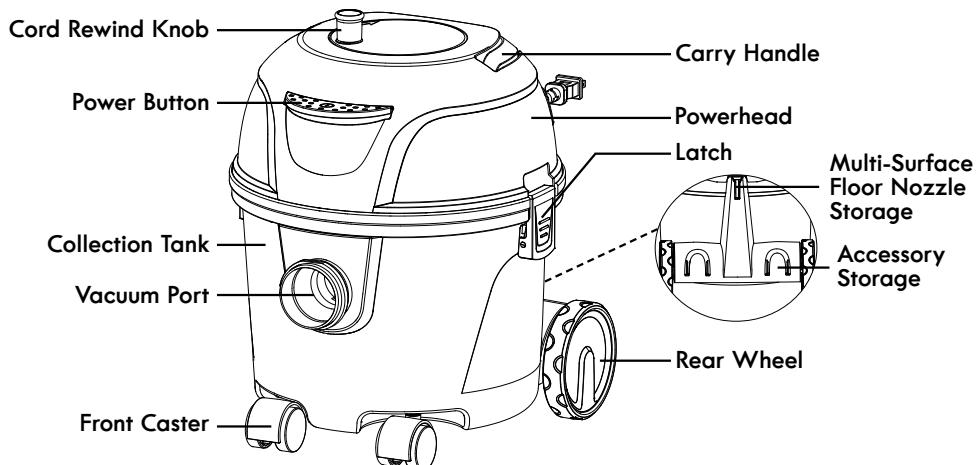
It is important to know your vacuum cleaner's parts and features to assure its proper and safe use. Review these before using your vacuum cleaner.

REPLACEMENT PARTS

Item	Part No.(US)	Part No.(CA)
HEPA Filter	551590102	551590102
Pre-filter	551590105	551590105
Hose	551590109	551590109
Multi-Surface Floor Nozzle	551590110	551590110
Round Dusting Brush	551004116	551004116
Extension Wand	551121144	551121144
Crevice Tool	551004114	551004114
Dust Bag	551590111	551590111

To order a replacement part, call 1-877-531-7321 (US) / 1-844-608-3081 (CA).

PARTS AND FEATURES



NOTE: The hose and accessories for this dry vacuum are 1-1/4" (32mm) diameter.



Please pay special attention to these hazard alert boxes, and follow any instructions given. **WARNING** statements alert you to such hazards as fire, electric shock, burns and personal injury. **CAUTION** statements alert you to such hazards as personal injury and/or property damage.

ASSEMBLY INSTRUCTIONS

Before assembling the vacuum cleaner, check the **PACKING LIST** (page 2). Use this list to verify that you have received all the components of your new Kenmore Vacuum Cleaner.

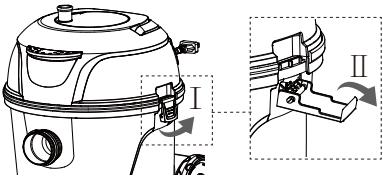


WARNING

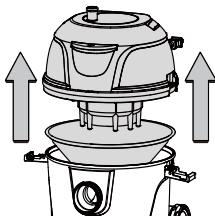
Electrical Shock Hazard.

DO NOT plug into electrical supply until assembly is complete. Failure to do so could result in electrical shock or injury. To reduce the risk of electric shock, do not expose to rain.

1. Undo the latches.

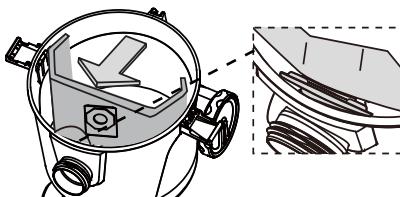


2. Lift the powerhead off the collection tank and remove the pre-filter.



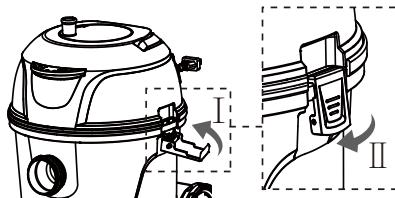
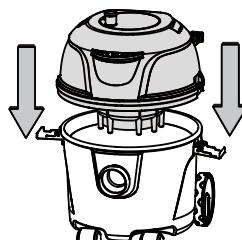
3. Remove the contents from inside the collection tank; make sure you have all contents as listed on page 5.

4. Before vacuuming, fit the dust bag flange onto the inlet port, taking care not to damage the bag.



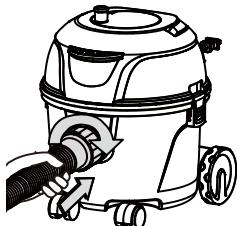
5. Your vacuum comes ready for dry vacuum cleaning. If the pre-filter is not installed, refer to page 11 for installation instructions.

6. Place the powerhead onto the collection tank and secure it with the latches.

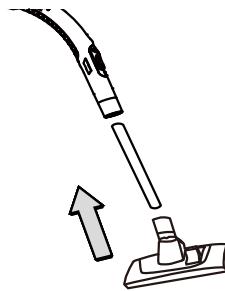


ASSEMBLY INSTRUCTIONS

7. Insert the locking end of the hose into the vacuum port of the collection tank and turn clockwise to lock into place.



8. Choose the desired accessory and insert onto the end of hose or extension wand.



OPERATING INSTRUCTIONS

VACUUMING OPERATION

WARNING

Be sure to read, understand, and apply information entitled 'important safety instructions'. Do not vacuum in areas with flammable gases, vapors, or explosive dusts in the air. Flammable gases or vapors include but are not limited to: lighter fluid, solvent type cleaners, oil-based paints, gasoline, alcohol, or aerosol sprays. Explosive dusts include but are not limited to: coal, magnesium, grain, or gun powder. To reduce the risk of health hazards from vapors or dust, do not vacuum toxic materials.

CAUTION

Do not vacuum drywall dust, fireplace soot, or ash with this vacuum. This is a very fine dust which will not be captured by the filter and may cause damage to motor.

NOTE: To reduce the risk of electric shock, this vacuum cleaner has a polarized plug; one blade is wider than the other. This plug will fit in a polarized outlet only one way. If the plug does not fit fully in the outlet, reverse the plug. If it still does not fit, contact a qualified electrician to install the proper outlet. Do not change the plug in any way.

WARNING

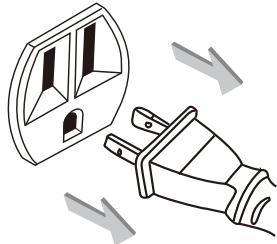
Do not plug the power cord into electrical supply. Make sure the plug is disconnected before changing the filters.

CAUTION

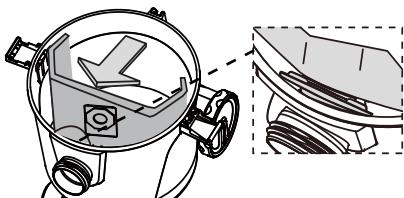
THIS VACUUM IS INTENDED FOR DRY PICK-UP ONLY.

VACUUMING OPERATION

1. Verify that the power cord is disconnected from the outlet.

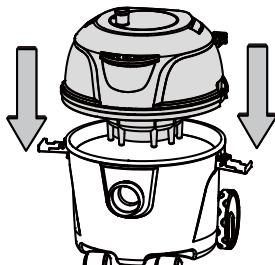


2. Before vacuuming, fit the dust bag flange onto the inlet port, taking care not to damage the bag.



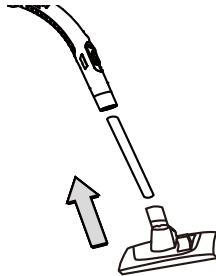
3. In order to prepare your vacuum for dry vacuuming, make sure the edge of the filter fits snugly along the edge of the collection tank. Your vacuum comes with the filter pre-installed. For installation instructions, see page 11.

4. Place the powerhead back on the collection tank and secure it in place using the latches.



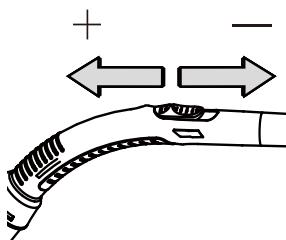
5. Insert the locking end of the hose into the vacuum port on the collection tank and turn clockwise to lock into place.

6. Choose the desired accessory and insert onto the end of hose or extension wand.

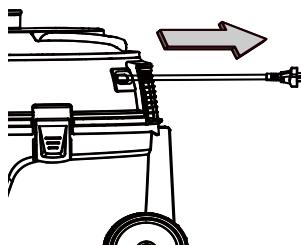


7. The air flow regulation on the hose handle allows you to adjust the amount of vacuum suction. For best cleaning results, fully close the air flow regulation.

NOTE: Open the air flow regulation for lightweight rugs or thick carpets. Close the air flow regulation suction for upholstery, hard floor or low pile carpets.

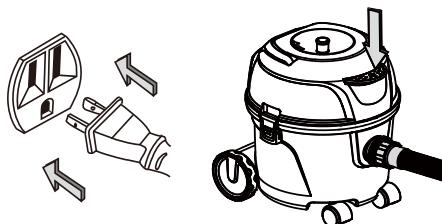


8. Pull out the power cord slowly.



VACUUMING OPERATION

9. Plug the power cord into the outlet, turn on the dry vacuum by pressing the power button once.



10. Once you have finished vacuuming, press the power button again to turn the vacuum off and unplug the cord from the power outlet.

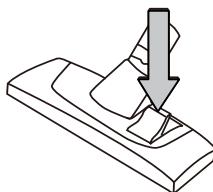
11. To rewind the cord, hold onto the vacuum port to ensure unit remains stationary and turn the cord rewind knob clockwise

ATTACHMENTS

All included attachment tools can be inserted into either the hose or the extension wand.

MULTI-SURFACE FLOOR NOZZLE

Use the standard setting for carpet cleaning. Push the carpet/bare floor selector down to release the brush and squeegee to transition to bare floor cleaning.



ROUND DUSTING BRUSH

For vacuuming fragile or easily scratched items, such as furniture and drapes.



CREVISE TOOL

For vacuuming edges, gaps, and reaching tight spaces.



VACUUM MAINTENANCE AND CARE

EMPTYING THE COLLECTION TANK

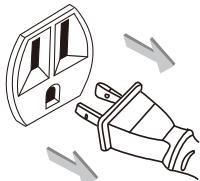
Always follow all safety precautions when performing maintenance to the vacuum cleaner.



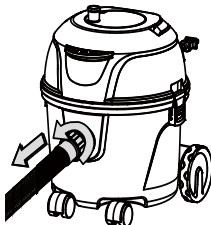
WARNING

Always disconnect the plug from the outlet before removing the powerhead from the collection tank.

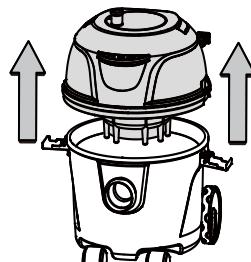
1. Verify that the power cord is disconnected from the outlet.



2. Disconnect the hose from the vacuum by turning counter-clockwise.



3. Undo the latches and remove the powerhead from the collection tank. Place powerhead on a soft, clean surface upside down.

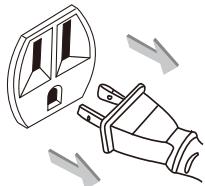


4. Clear all dirt and debris from the collection tank and hose into a proper waste container.
5. Clean or replace the filters.
6. Check the hose, accessories, and power cord to verify that they have not been damaged.
7. Place the powerhead back on collection tank and secure latches.

INSTALLING & CLEANING PRE-FILTER

INSTALLING PRE-FILTER

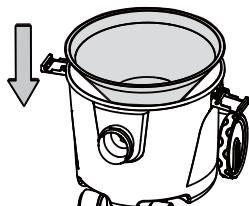
1. Verify that the power cord is disconnected from the outlet.



2. Remove the powerhead and place in an upside-down position.

3. Install the pre-filter onto the rim of the collection tank. Make sure the edge of the filter fits snugly along the edge of the collection tank.

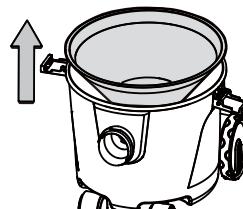
NOTE: Ensure the dust bag and the pre-filter are correctly installed before each use.



4. Place the powerhead back onto the collection tank.

REMOVING & CLEANING PRE-FILTER

1. Remove the pre-filter by lifting up.



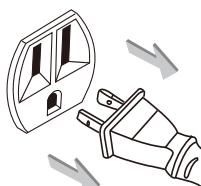
2. Clean the pre-filter by gently tapping or brushing dirt off. If necessary, gently rinse the pre-filter with cool clean water. Do not scrub or brush the pre-filter. Allow the pre-filter to air dry for 24 hours before re-installing. DO NOT install pre-filter if it is damp, or it will damage the vacuum.

3. For optimal performance, it is recommended to replace the pre-filter every 3 to 6 months.

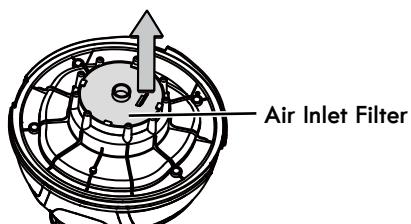
4. Install cleaned or new filters as above in steps 2-4 of Installing Pre-Filter.

REMOVING & CLEANING THE AIR INLET FILTER

1. Verify that the power cord is disconnected from the outlet.



2. With the removed powerhead in an upside-down position, carefully remove the air inlet filter from the tabs.



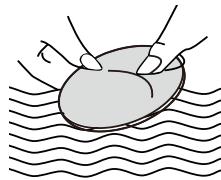
REMOVING & CLEANING THE AIR INLET FILTER

3. Wash and rinse the air inlet filter with cool clean water.
4. Allow the wet filter to air dry for 24 hours before re-installing.



CAUTION

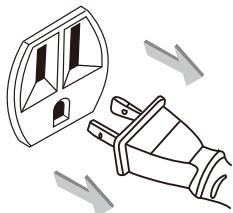
Make sure that the pre-filter and air inlet filter are dry before use, otherwise it may cause poor cleaning performance or damage to the motor.



5. Re-install the cleaned air inlet filter.
6. Place the powerhead back onto the collection tank.

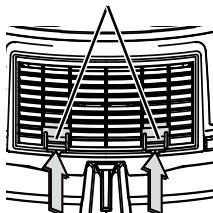
REMOVING & CLEANING EXHAUST FILTER

1. Verify that the power cord is disconnected from the outlet.

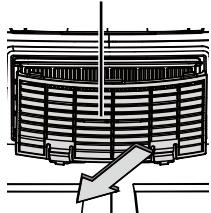


2. Unlock the exhaust filter door by lifting both of the locking tabs upwards and pull the door out.

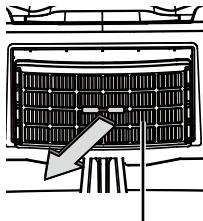
Locking Tabs



Exhaust Filter Door



3. Remove the exhaust filter from the vacuum and clean by gently tapping or brushing off dirt. If necessary, gently rinse the exhaust filter with cool clean water. Do not scrub or brush the exhaust filter while wet. Allow the exhaust filter to air dry for 24 hours before re-installing.



Exhaust Filter



4. For optimal performance, it is recommended to replace the old exhaust filter with a new filter every year.

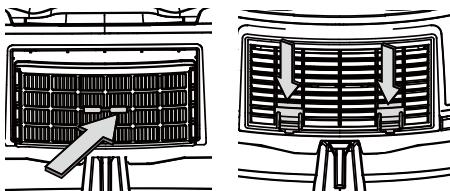


CAUTION

Make sure the exhaust filter is dry before use.

REMOVING & CLEANING EXHAUST FILTER

5. Install the cleaned or new filter. Then insert the filter door tabs into the upper slots and lock the filter door into place.



IMPORTANT! Clean or change all filters regularly for best performance. **ALWAYS USE FILTERS FOR DRY VACUUMING.** If the machine is used without the filters, the motor will burn out and the warranty will be voided. Always keep spare filters on hand.

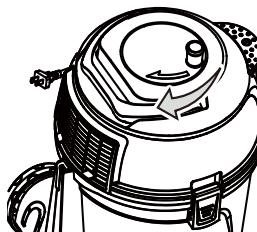
NOTE: All of the filters included are made of high-quality materials designed to stop small dust particles. The vacuum and all of the included filters should be used for dry pick-up only. Dry filters are necessary to pick up dust. If the filter is wet, it will clog quickly and be very difficult to clean. Handle all of the filters carefully when removing it for cleaning and or replacing. Check the filters for tears or small holes. A small hole can let dust pass through and out of the filter. Do not use a filter with holes or tears; replace it immediately.

STORAGE

Before storing your vacuum, the collection tank should be emptied and cleaned. The accessories should be cleaned and stored so they can be readily available when needed. Store the vacuum indoors.

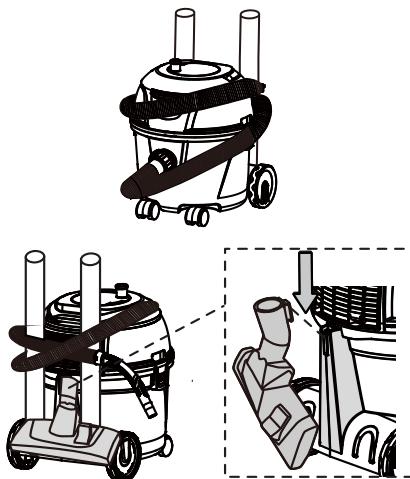
1. Store the power cord in place by rotating the cord rewind knob clockwise as shown.

NOTE: To prevent the power cord from getting stuck, do not retract the cord too fast or in wrong direction.



2. Place the wands onto the accessory storage.

3. The floor nozzle has a storage hook that slides into the slot on the back of the collection tank.



REPAIRS

Repairs for this vacuum should be performed only by qualified service personnel using only identical replacement parts.

TROUBLESHOOTING

Review this table to find do-it-yourself solutions for minor performance problems. Any service needed, other than maintenance described in this Use & Care Guide, should be performed by a qualified service agent.



WARNING

Always turn off and unplug vacuum cleaner before performing maintenance to the vacuum cleaner. Failure to do so could result in electrical shock or personal injury.

PROBLEM	POSSIBLE CAUSE	SOLUTION
The dry vacuum will not operate.	The socket is damaged.	Check if the socket has power.
	The plug is not plugged into the wall outlet tightly.	Insert the plug into the power source and press the on/off switch button.
	Power button in the wrong position.	Press the power button on the powerhead.
	Motor overheating protection during use.	Unplug the plug, check whether the dust bag is full and the pre-filter or exhaust filter is locked. Replace the dust bag or clean up the pre-filter or exhaust filter, wait for the motor to cool enough about 50 minutes before restarting it for use.
	Functional fault in the power cord, power button, or motor.	Have the damaged part checked by qualified personnel or call 1-877-531-7321 (US) / 1-844-608-3081 (CA) for assistance.
The dust comes out from the motor cover.	The exhaust filter is missing, damaged or not fully installed.	Ensure the exhaust filter is correctly installed or replace it if damaged.
	The pre-filter is missing or damaged.	Ensure the pre-filter is correctly installed or replace if damaged.
	The air inlet filter is missing or damaged.	Ensure the air inlet filter is correctly installed or replace if damaged.

TROUBLESHOOTING

PROBLEM	POSSIBLE CAUSE	SOLUTION
The power cord cannot be retracted.	The power cord is stuck.	Release the power cord and retract it again.
	The cord is being winded in the wrong direction.	Wind in the direction the arrow is pointing.
	Retract the power cord too fast.	Retract the power cord slowly.
Reduced efficiency and motor/speed vibration.	Dust bag is full.	Replace the dust bag.
	Suction nozzle, hose, or tank inlet is blocked.	Check the suction nozzle, hose, and tank inlet for obstructions.
	The pre-filter or air inlet filter needs to be cleaned.	Check and clean the pre-filter and air inlet filter. Replace if damaged.
	The accessories such as hose, floor nozzle and extension wand or the powerhead are not installed into place, causing air leakage.	Install each part correctly.

TABLA DE CONTENIDOS

Antes de usar su nueva aspiradora.....	1
Lista de piezas incluidas	1
Instrucciones de seguridad importantes.....	2-3
Garantía de la aspiradora	4
Piezas y características	4-5
Instrucciones de ensamblaje.....	6-7
Instrucciones de uso	7-9
Mantenimiento y cuidado de la aspiradora.....	10-14
Resolución de problemas.....	14-15
Solicitud de ayuda o reparaciones	Tapa posterior

ANTES DE USAR SU NUEVA ASPIRADORA

Lea esta guía de uso y cuidado. Lo ayudará a ensamblar y operar su nueva aspiradora Kenmore de la manera más segura y efectiva posible.

Para más información sobre el cuidado y uso de la aspiradora, llame a la línea de ayuda al cliente al 1-877-531-7321 (Estados Unidos) / 1-844-608-3081 (Canadá). Necesitará el modelo completo y los números de serie al solicitar información. El modelo de su aspiradora y los números de serie se ubican en la placa de modelo y número de serie.

Use el siguiente espacio para registrar el número de modelo y el número de serie de su nueva aspiradora Kenmore.

N° de modelo _____

N° de serie _____

Fecha de compra _____

Guarde este libro y su boleta (recibo) de venta en un lugar seguro para usarlos como referencia a futuro.

LISTA DE PIEZAS INCLUIDAS

Su ASPIRADORA KENMORE posee las siguientes piezas y componentes ensamblados de forma separada en la caja:

- | | |
|-------------------------------------|---------------------------------------|
| 1 Cuerpo principal de la aspiradora | 1 Boquilla para pisos multisuperficie |
| 1 Manguera | 1 Herramienta para hendiduras |
| 2 Varas de extensión | 1 Cepillo redondo para polvo |
| 1 Prefiltro | 1 Guía de uso y cuidado |
| 3 Bolsas para polvo | |

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD IMPORTANTES

Lea todas las instrucciones de esta guía antes de ensamblar o usar su aspiradora.

ADVERTENCIA

Su seguridad es importante para nosotros. Para reducir el riesgo de incendio, descarga eléctrica, lesiones a personas o daños al utilizar su aspiradora, siga las precauciones de seguridad básicas, incluidas las siguientes:

- Utilice el producto solo como se describe en esta guía de uso y cuidado. Utilice solo los accesorios recomendados por el fabricante.
- No deje la aspiradora desatendida cuando esté enchufada. Desenchúfela de la toma de corriente cuando no esté en uso y antes de realizar el mantenimiento.
- No la use al aire libre ni sobre superficies mojadas.
- No permita que se utilice como un juguete. Se debe prestar estricta atención cuando el aparato lo usen niños o cuando se use cerca de ellos.
- No la utilice si la clavija o el cable están dañados. Si la aspiradora no funciona como debería, si se ha caído, dañado, dejado en exteriores o si se ha caído al agua, llame al 1-877-531-7321 (EE. UU.) / 1-844-608-3081 (CA) para recibir asistencia.
- No tire o transporte el aparato utilizando el cable como a modo de empuñadura, no apriete el cable al cerrar puertas ni pase el cable cerca de bordes afilados o esquinas. No use la aspiradora sobre su cable. Mantenga el cable alejado de superficies calientes.
- No desconecte tirando del cable. Para desconectarlo tire de la clavija, no del cable.
- No sujetel el enchufe ni aspire con las manos mojadas.
- No ponga ningún objeto sobre las

aberturas. No lo utilice si las aberturas están bloqueadas; tenga cuidado que no haya polvo, cabellos, pelusas en las aberturas o cualquier cosa que pueda reducir el flujo de aire.

- Mantenga su cabello, ropas holgadas, dedos y partes de su cuerpo lejos de las aberturas y piezas móviles del producto.
- Apague todos los controles antes de desconectar el dispositivo.
- Tenga precaución adicional al limpiar en escaleras.
- No use el producto para aspirar líquidos combustibles o inflamables, como gasolina, ni lo use en zonas donde puedan existir tales elementos.
- No aspire elementos que estén en llamas o humeando, tales como cigarrillos, fósforos o cenizas calientes.
- No utilice sin la bolsa para el polvo y/o los filtros puestos.
- Sujete el enchufe al usar el carrete para enrollar el cable. No permita que el cable actúe como látigo al enrollarlo.

PRECAUCIÓN

Para reducir el riesgo de lesiones provocadas por las piezas móviles, desconecte el producto antes de realizarle mantenimiento.

ADVERTENCIA

Para evitar el riesgo de sufrir descargas eléctricas, desconecte la aspiradora antes de limpiarla o realizarle mantenimiento.

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD IMPORTANTES

GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES

El correcto ensamblaje y el uso seguro de su aspiradora son su responsabilidad. Su aspiradora está diseñada solo para **uso doméstico**. Lea esta guía de uso y cuidado para obtener información importante sobre uso y seguridad. Esta guía contiene afirmaciones de seguridad bajo símbolos de advertencia y precaución.

GARANTÍA DE LA ASPIRADORA

GARANTÍA LIMITADA

DURANTE UN AÑO a contar de la fecha de venta, este producto está garantizado contra defectos en sus materiales o fabricación.

Un producto defectuoso puede reemplazarse por uno nuevo, de manera gratuita, considerando que se presente una PRUEBA DE VENTA.

La marca Kenmore se utiliza bajo licencia. Dirija sus reclamaciones de garantía a: 1-877-531-7321 (Estados Unidos) / 1-844-608-3081 (Canadá).

Esta garantía no cubre accesorios, como el filtro, manguera, boquillas o ruedecillas que sean piezas desechables que puedan desgastarse con el uso normal dentro del periodo de garantía.

Esta garantía queda nula si el producto llega a usarse para algún propósito que no sea el uso privado doméstico.

Esta garantía le entrega derechos legales específicos que pueden variar según su estado (podría tener otros derechos adicionales).

Cleva North America, Inc., Greenville SC 29607

PIEZAS Y CARACTERÍSTICAS

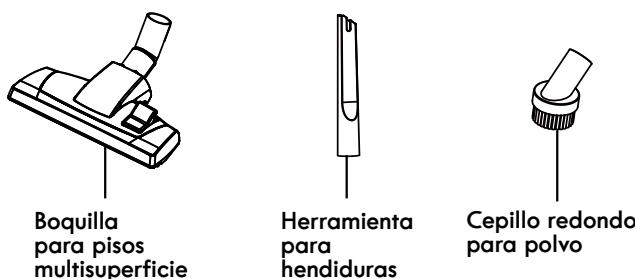
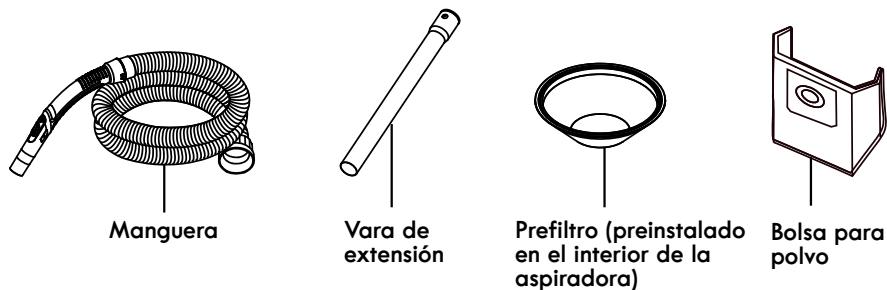
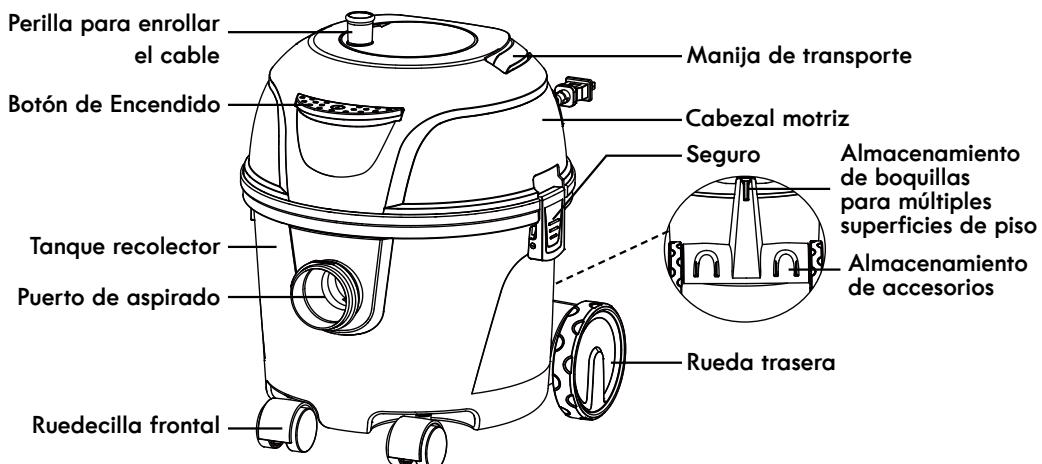
Es importante conocer las piezas y características de su aspiradora para así garantizar su uso adecuado y seguro. Revise estas indicaciones antes de usar su aspiradora.

PIEZAS DE REPUESTO

Pieza	Nº de parte (Estados Unidos)	Nº de parte (Canadá)
Filtro HEPA	551590102	551590102
Prefiltro	551590105	551590105
Manguera	551590109	551590109
Boquilla para pisos multisuperficie	551590110	551590110
Cepillo redondo para polvo	551004116	551004116
Vara de extensión	551121144	551121144
Herramienta para hendiduras	551004114	551004114
Bolsa para polvo	551590111	551590111

Para solicitar una pieza de repuesto, llame al 1-877-531-7321 (EE. UU.) / 1-844-608-3081 (Canadá).

PIEZAS Y CARACTERÍSTICAS



NOTA: la manguera y los accesorios de esta aspiradora tienen un diámetro de 1-1/4 pulgadas (32 mm).



Preste especial atención a estas cajas de alerta de peligro y siga todas las instrucciones. Las declaraciones de **ADVERTENCIA** le alertan sobre peligros tales como incendio, descarga eléctrica, quemaduras y lesiones personales. Las declaraciones de **PRECAUCIÓN** le alertan sobre peligros tales como lesiones personales o daños a la propiedad.

INSTRUCCIONES DE ENSAMBLAJE

Antes de ensamblar la aspiradora, revise la LISTA DE PIEZAS INCLUIDAS (página 1). Use esta lista para comprobar que ha recibido todas las piezas de su nueva aspiradora Kenmore.

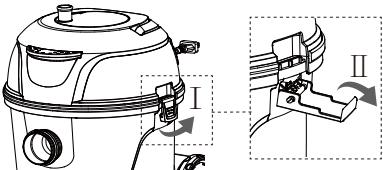


ADVERTENCIA

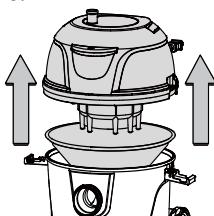
Riesgo de descarga eléctrica

NO conecte al suministro eléctrico sino hasta haber terminado de ensamblar. El no seguir estas indicaciones puede provocar lesiones o descargas eléctricas. Para reducir el riesgo de descarga eléctrica, no exponga el aparato a la lluvia.

1. Abra los seguros.

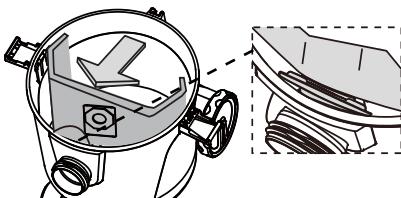


2. Levante el cabezal de potencia del tanque de recolección y retire el prefiltro.



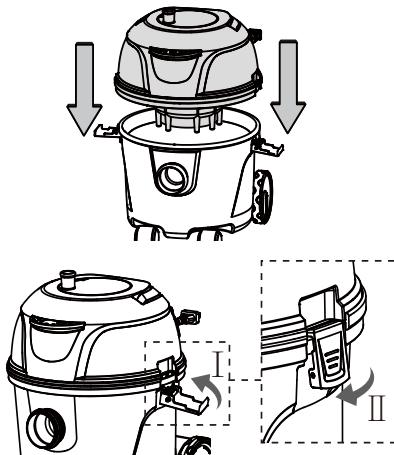
3. Retire el contenido del interior del tanque recolector, asegúrese de tener todos los contenidos que se enumeran en la página 5.

4. Antes de aspirar, coloque el borde de la bolsa de polvo en el puerto de entrada. Tenga cuidado de no rasgar la bolsa.



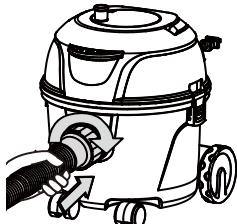
5. Su aspiradora viene lista para aspirar en seco. Si prefiltro no está instalado, consulte la página 11 para obtener instrucciones de instalación.

6. Coloque el cabezal de potencia en el tanque de recolección y asegúrelo con los pestillos.

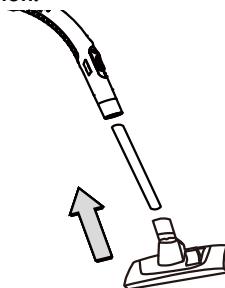


INSTRUCCIONES DE ENSAMBLAJE

7. Inserte el extremo de bloqueo de la manguera en el puerto aspirador del tanque de recolección y gírela en el sentido de las agujas del reloj para bloquearla.



8. Elija el accesorio deseado e insértelo en el extremo de la manguera o vara de extensión.



INSTRUCCIONES DE USO

OPERACIÓN DE ASPIRACIÓN



ADVERTENCIA

Asegúrese de leer, comprender y aplicar la información titulada "Instrucciones de seguridad importantes". No aspire en áreas con gases inflamables, vapores o polvos explosivos en el aire. Los gases o vapores inflamables incluyen, entre otros, líquidos más ligeros, limpiadores de tipo solvente, pinturas a base de aceite, gasolina, alcohol o aerosoles. Los polvos explosivos incluyen, pero no se limitan a: carbón, magnesio, grano o pólvora. Para reducir el riesgo de peligros para la salud por vapores o polvo, no aspire materiales tóxicos.



PRECAUCIÓN

No aspire polvo de yeso-cartón, hollín de chimeneas o cenizas con el filtro en seco/mojado estándar. Este es un polvo altamente fino que no quedará atrapado en el filtro, por lo que podría causar daños al motor.



ADVERTENCIA

No conecte el cable de alimentación a la toma de corriente. Asegúrese de que el enchufe esté desconectado antes de cambiar los filtros.

NOTA: Para reducir el riesgo de descargas eléctricas, esta aspiradora posee un enchufe polarizado (una punta es más ancha que la otra). Esta clavija calzará en la toma de corriente de pared polarizado solo en una posición. Si la clavija no entra completamente en la toma de corriente, póngala al revés. Si aún no calza, contacte a un técnico electricista calificado que pueda ayudarle a instalar la toma de corriente indicado. No modifique la clavija de ningún modo.

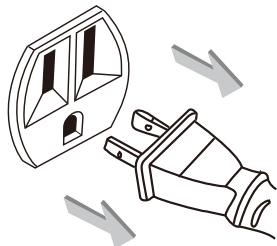


PRECAUCIÓN

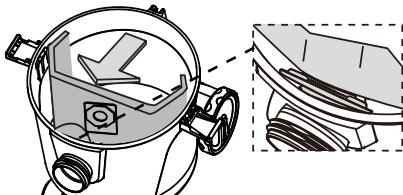
ESTA ASPIRADORA ESTÁ DISEÑADA SOLO PARA RECOGER SUSTANCIAS SECAS.

OPERACIÓN DE ASPIRACIÓN

1. Compruebe que el cable de alimentación esté desconectado de la toma de corriente.

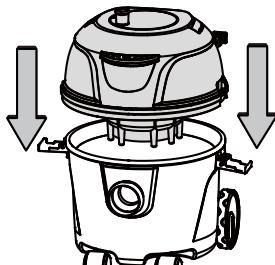


2. Antes de aspirar, coloque el borde de la bolsa de polvo en el puerto de entrada. Tenga cuidado de no rasgar la bolsa.



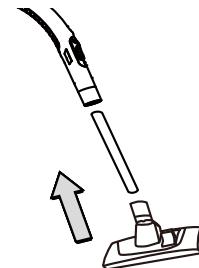
3. Para preparar su aspiradora para la aspiración en seco, asegúrese de que el borde del filtro se ajuste perfectamente a lo largo del borde del tanque de recolección. Su aspiradora de en mojado/seco incluye el filtro preinstalado. Para ver las instrucciones de instalación, consulte la página 11.

4. Coloque el cabezal motriz de vuelta en el tanque recolector y asegúrelo en posición usando los seguros.



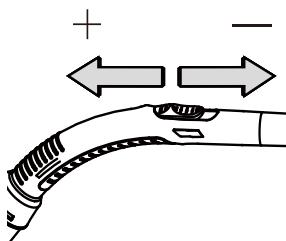
5. Inserte el extremo de bloqueo de la manguera en el puerto aspirador del tanque de recolección y gírela en el sentido de las agujas del reloj para bloquearla.

6. Elija el accesorio deseado e insértele en el extremo de la manguera o vara de extensión.



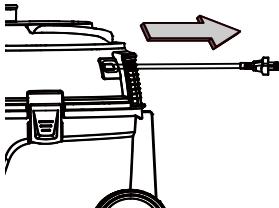
7. La regulación del flujo de aire en el mango de la manguera le permite ajustar el nivel de succión. Para lograr mejores resultados de limpieza, cierre el regulador de caudal por completo.

NOTA: Abra el regulador de flujo de aire para alfombras livianas o alfombras gruesas. Cierre la ventosa de regulación de flujo de aire para tapizados, pisos duros o alfombras de pelo bajo.



OPERACIÓN DE ASPIRACIÓN

8. Extraiga el cable de alimentación lentamente.



9. Enchufe el cable de alimentación en la toma de corriente, encienda la aspiradora presionando el botón de encendido una vez.



10. Tras haber terminado de aspirar, presione nuevamente el botón de encendido para apagar el motor y desconecte el cable de alimentación de la toma de corriente.

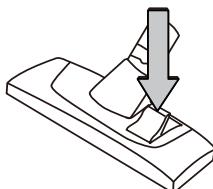
11. Para enrollar el cable, sujeté el puerto aspirador para asegurarse de que la unidad permanezca en su lugar y, en el sentido de las agujas del reloj, gire la perilla para enrollar el cable.

ACCESORIOS

Todas las herramientas accesorias se pueden insertar en la manguerao la vara de extensión.

BOQUILLA PARA PISOS MULTISUPERFICIE

Use el ajuste estándar para aspirar alfombras. Empuje el selector de alfombra/piso sin alfombrar hacia abajo para soltar el cepillo y la escobilla de goma para hacer la transición a la limpieza de pisos sin alfombrar.



HERRAMIENTA PARA HENDIDURAS

Para aspirar bordes, huecos y alcanzar espacios reducidos.



CEPILLO REDONDO PARA POLVO

Para aspirar objetos frágiles o que se rayen con facilidad, como algunos muebles o cortinas.



MANTENIMIENTO Y CUIDADO DE LA ASPIRADORA

VACIADO DEL TANQUE RECOLECTOR

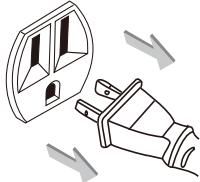
Siga siempre todas las precauciones de seguridad al realizar mantenimiento a la aspiradora.



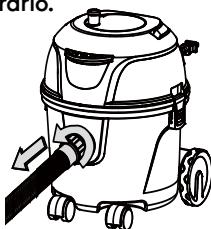
ADVERTENCIA

Desconecte siempre la clavija de la toma de corriente antes de sacar el cabezal motriz del tanque recolector.

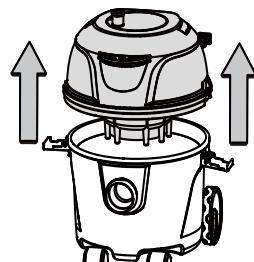
1. Compruebe que el cable de alimentación esté desconectado de la toma de corriente.



2. Desconecte la manguera de la aspiradora, girándola en sentido antihorario.



3. Desmonte los pestillos y retire el cabezal del motor del depósito recolector. Coloque el cabezal motriz, boca abajo, sobre una superficie suave y limpia.

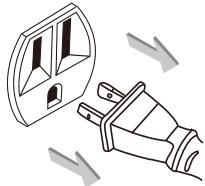


4. Limpie toda la suciedad y los residuos del tanque recolector y la manguera en un contenedor de desechos adecuado.
5. Limpie o reemplace los filtros.
6. Revise la manguera, accesorios y cable de alimentación para verificar que no tengan daños.
7. Coloque el cabezal motriz nuevamente en el tanque recolector y fije los seguros.

INSTALACIÓN Y LIMPIEZA EL PREFILTRO

INSTALACIÓN EL PREFILTRO

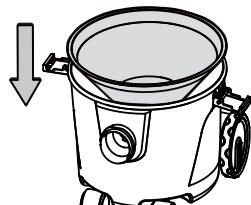
1. Compruebe que el cable de alimentación esté desconectado de la toma de corriente.



2. Retire el cabezal motriz y colóquelo en posición boca abajo.

3. Instale el prefiltro en el borde del tanque de recolección. Asegúrese de que el borde del filtro encaje perfectamente a lo largo del borde del tanque de recolección.

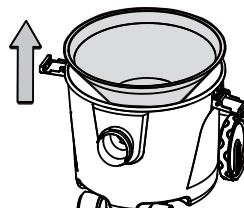
NOTA: Asegúrese de que la bolsa para el polvo y el prefiltro estén instalados correctamente antes de cada uso.



4. Coloque el cabezal motriz de vuelta en el tanque recolector.

EXTRACCIÓN Y LIMPIEZA EL PREFILTRO

1. Retire el prefiltro. Para hacerlo, levántelo.



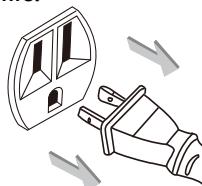
2. Limpie el prefiltro sacudiendo o barriendo suavemente la suciedad. Si es necesario, enjuague suavemente el prefiltro con agua limpia y fría. No frote ni cepille el prefiltro. Deje que el prefiltro se seque al aire durante 24 horas antes de volver a instalarlo. No instale el prefiltro si está húmedo. De hacerlo, dañará la aspiradora.

3. Para un rendimiento óptimo, se recomienda reemplazar el prefiltro cada un período de 3 a 6 meses.

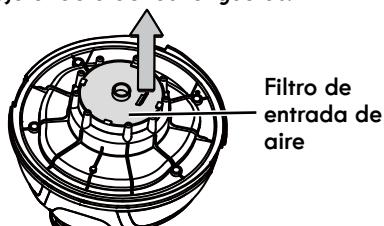
4. Instale filtros limpiados o nuevos como se indica en los pasos 2-4 de la sección Instalación del prefiltro.

QUITAR Y LIMPIAR EL FILTRO DE ENTRADA DE AIRE

1. Compruebe que el cable de alimentación esté desconectado de la toma de corriente.



2. Una vez que se retire el cabezal de potencia en posición invertida, quite con cuidado el filtro de entrada de aire sujetándolo de las lenguetas.



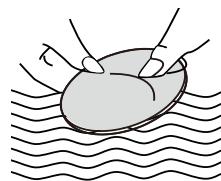
QUITAR Y LIMPIAR EL FILTRO DE ENTRADA DE AIRE

3. Lave y enjuague el filtro de entrada de aire con agua limpia y fría.
4. Deje que el prefiltro se seque al aire durante 24 horas antes de volver a instalarlo.



PRECAUCIÓN

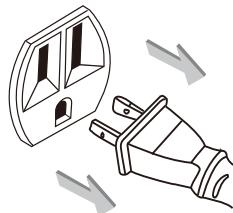
Asegúrese de que el prefiltro y el filtro de entrada de aire estén secos antes de su uso. De lo contrario, esto puede generar un rendimiento de limpieza deficiente o daños en el motor.



5. Vuelva a instalar el filtro de entrada de aire una vez limpio .
6. Coloque el cabezal motriz de vuelta en el tanque recolector.

QUITAR Y LIMPIEZA DEL FILTRO DE ESCAPE

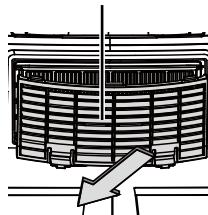
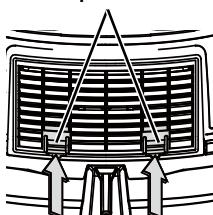
1. Compruebe que el cable de alimentación esté desconectado de la toma de corriente.



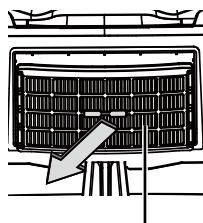
2. Desbloquee la puerta del filtro de escape. Para hacerlo, levante ambas lengüetas de bloqueo hacia arriba y tire de la puerta hacia afuera.

Pestañas de bloqueo

Puerta del filtro de escape



3. Saque el filtro de escape de la aspiradora y límpielo golpeándolo suavemente o cepillando la suciedad para quitarla. Si es necesario, enjuague suavemente el filtro de escape con agua limpia y fría. No frote ni cepille el filtro de escape mientras esté mojado. Deje que el filtro de escape se seque al aire durante 24 horas antes de volver a instalarlo.



Filtro de escape



4. Para un rendimiento óptimo, se recomienda reemplazar el filtro de escape antiguo por uno nuevo cada año.

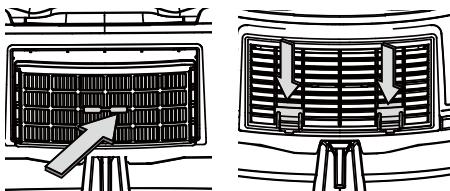


PRECAUCIÓN

Asegúrese de que el filtro de escape esté seco antes de usar el aparato.

QUITAR Y LIMPIEZA DEL FILTRO DE ESCAPE

5. Instale el filtro limpio o nuevo. A continuación, inserte las pestañas de la puerta del filtro en las ranuras superiores y bloquee la puerta del filtro en su posición.



¡IMPORTANTE! Limpie o cambie todos los filtros con regularidad para obtener el mejor rendimiento. **SIEMPRE UTILICE FILTROS PARA ASPIRAR EN SECO.** Si la máquina se usa sin el filtro, el motor se quemará y la garantía quedará anulada.

Tenga cartuchos de repuesto siempre a mano.

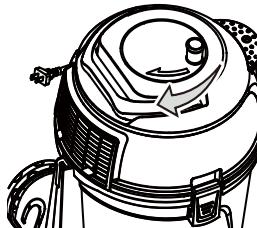
iNOTA! Todos los filtros incluidos están hechos de materiales de alta calidad diseñados para detener pequeñas partículas de polvo. La aspiradora y todos los filtros incluidos deben usarse solo para la recoger sustancias secas. Los filtros deben estar secos para recoger el polvo. Si están mojados, se obstruirán rápidamente y serán muy difícil de limpiar. Manipule todos los filtros con cuidado al retirarlos para limpiarlos o reemplazarlos. Compruebe que los filtros no tengan roturas ni orificios pequeños. Un pequeño orificio puede permitir que el polvo pase y salga del filtro. No use un filtro con agujeros o rasgaduras, reemplácelo de inmediato.

ALMACENAMIENTO

Antes de guardar su aspiradora, el tanque recolector debe vaciarse y limpiarse. Los accesorios deben limpiarse y almacenarse de manera tal que puedan estar disponibles cuando sean necesarios. Almacene la aspiradora en interiores.

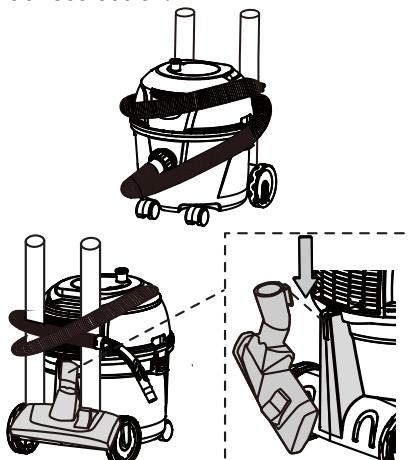
1. Guarde el cable de alimentación girando la perilla para enrollar el cable. Hágalo en el sentido de las agujas del reloj, como se muestra.

NOTA: Para evitar que el cable de alimentación se atasque, no retraje el cable demasiado rápido o en la dirección incorrecta.



2. Coloque los tubos en el almacenamiento de accesorios.

3. La boquilla de piso tiene un gancho de almacenamiento que se desliza en la ranura en la parte posterior del tanque de recolección.



REPARACIONES

Las reparaciones de esta aspiradora deben ser realizadas solo por personal de servicio calificado, usando piezas de repuesto idénticas a las originales.

RESOLUCIÓN DE PROBLEMAS

Revise esta tabla para encontrar soluciones que pueda aplicar usted mismo a problemas de rendimiento menores. Cualquier reparación necesaria que no sean los procedimientos de mantenimiento indicados en esta guía de uso y cuidado se deben realizar mediante un agente de servicio calificado.



ADVERTENCIA

Apague siempre y desconecte la aspiradora antes de realizarle mantenimiento. El no seguir estas indicaciones puede provocar lesiones personales o descargas eléctricas.

PROBLEMA	CAUSA PROBABLE	SOLUCIÓN
La aspiradora en seco no funcionará.	El enchufe está dañado.	Compruebe si el enchufe tiene alimentación.
	El enchufe no está bien enchufado en el tomacorriente.	Inserte el enchufe en la fuente de alimentación y presione el botón de encendido/apagado.
	Botón de encendido en la posición incorrecta.	Presione el botón de encendido en el cabezal de potencia.
	Protección contra sobrecalentamiento del motor durante el uso.	Desenchufe el aparato y verifique si la bolsa para el polvo está llena y si el prefiltró o el filtro de escape están bloqueados. Reemplace la bolsa para el polvo o limpie el prefiltró o el filtro de escape. Espere a que el motor se enfrie lo suficiente unos 50 minutos antes de reiniciarlo para su uso.
	Falla funcional en el cable de alimentación, el botón de encendido o el motor.	Haga que personal calificado revise la pieza dañada o llame al 1-877-531-7321 (EE. UU.) / 1-844-608-3081 (CA) para recibir asistencia.
El polvo se escapa desde la carcasa del motor.	El filtro de escape no está, está dañado o no está completamente instalado.	Asegúrese de que el filtro de escape esté instalado correctamente o reemplácelo si está dañado.
	El prefiltró no está instalado o está dañado.	Asegúrese de que el prefiltró esté instalado correctamente o reemplácelo si está dañado.

TROUBLESHOOTING

PROBLEMA	CAUSA PROBABLE	SOLUCIÓN
	El filtro de entrada de aire no está instalado o está dañado.	Asegúrese de que el filtro de entrada de aire esté instalado correctamente o reemplácelo si está dañado.
El cable de alimentación no se puede retraeer.	El cable de alimentación está atascado.	Suelte el cable de alimentación y vuelva a retraerlo.
	El cable se está enrollando en la dirección incorrecta	Enrolle en la dirección en la que apunta la flecha
	Retraiga el cable de alimentación demasiado rápido.	Retraiga el cable de alimentación lentamente.
Menor eficiencia y vibración del motor/ velocidad.	La bolsa de polvo está llena.	Cambie la bolsa de polvo.
	La boquilla de succión, manguera o entrada del depósito están bloqueadas.	Revise que no haya obstrucciones en la boquilla de succión, manguera y depósito.
	Es necesario limpiar el prefiltro o el filtro de entrada de aire.	Revise y límpie el prefiltro y el filtro de entrada de aire. Reemplace si está dañado.
	Los accesorios como manguera, boquilla de piso y tubo de extensión o el cabezal de potencia no están instalado en su lugar, lo que provoca fugas de aire.	Instale cada pieza correctamente.

SOMMAIRE

Avant utilisation de votre nouvel aspirateur.....	1
Liste du contenu.....	1
Consignes Importantes De Sécurité.....	2-3
Garantie Couvrant L'Aspirateur	4
Pièces et Fonctionnalités.....	4-5
Instructions de montage.....	6-7
Instructions d'utilisation	7-9
Entretien Et Soin De L'Aspirateur.....	10-14
Dépannage.....	14-15
Demande d'Assistance ou de Service	Couverture Arrière

AVANT UTILISATION DE VOTRE NOUVEL ASPIRATEUR

Veuillez lire le présent Guide d'utilisation et d'entretien. Il vous sera utile pour monter et utiliser votre nouvel aspirateur Kenmore en toute sécurité et de la façon la plus efficace possible.

Pour de plus amples informations sur l'entretien et l'utilisation de l'aspirateur, veuillez appelez la ligne d'assistance sur les aspirateurs en composant le numéro : 1-877-531-7321 (États-Unis) / 1-844-608-3081 (Canada). Lorsque vous demandez des renseignements, vous devez disposer des numéros de modèle et de série complets du produit. Les numéros de modèle et de série de votre aspirateur figurent sur la plaque signalétique apposée sur le produit.

Notez le numéro de modèle et le numéro de série de votre nouvel aspirateur Kenmore dans l'espace ci-dessous.

Modèle N° _____

N° de série _____

Date d'achat _____

Veuillez conserver en lieu sûr le présent manuel ainsi que votre ticket de caisse (reçu) afin de pouvoir vous y référer ultérieurement.

LISTE DU CONTENU

Votre ASPIRATEUR KENMORE est emballé avec les pièces et composants suivants montés séparément dans le carton:

- 1 Ensemble Aspirateur
- 1 Tuyau
- 2 Tubes de rallonge
- 1 Pré-filtre
- 3 Sacs À Poussière

- 1 Suceur Pour Planchers Multi-surfaces
- 1 Suceur Plat
- 1 Brosse À Épousseter Ronde
- 1 Guide D'entretien Et D'utilisation

CONSIGNES IMPORTANTES DE SÉCURITÉ

Lisez l'intégralité des consignes du présent manuel avant de monter ou d'utiliser votre aspirateur.

AVERTISSEMENT:

Votre sécurité est importante pour nous. Pour réduire tous risques d'incendie, d'électrocution, de blessures corporelles ou de dommages matériels lors de l'utilisation de votre aspirateur, suivez les précautions de sécurité de base suivantes:

- Utilisez cet appareil exclusivement conformément aux descriptions fournies dans le présent guide d'entretien et d'utilisation. Utilisez exclusivement les accessoires recommandés par le fabricant.
- Ne pas laisser l'aspirateur branché. Pensez à le débrancher de la prise lorsque vous ne l'utilisez pas ou avant de le réparer ou de l'entretenir.
- Ne pas utiliser à l'extérieur ou sur des surfaces humides.
- Ne pas permettre que l'appareil soit utilisé comme un jouet. Soyez très attentif s'il est utilisé par des enfants ou si des enfants se trouvent à proximité.
- Ne pas utiliser l'appareil si le cordon ou la fiche est endommagé(e). En cas de dysfonctionnement, de chute, de détérioration, d'abandon à l'extérieur, ou de chute dans de l'eau, de l'aspirateur, composez le numéro : 1-877-531-7321 (États-Unis) / 1-844-608-3081 (Canada) pour obtenir de l'aide.
- Ne pas tirer ni porter l'appareil en utilisant le cordon. Ne pas utiliser celui-ci comme poignée ou pour fermer une porte et ne pas l'enrouler autour de bords coupants ou d'arêtes vives. Ne pas faire passer l'aspirateur sur le cordon. Maintenez le cordon à l'écart de toutes surfaces chaudes.
- Ne pas débrancher l'appareil en tirant sur le cordon. Pour débrancher le produit, saisissez la fiche, pas le cordon.
- Ne pas manipuler la fiche d'alimentation ou l'aspirateur avec des mains mouillées.
- N'introduire aucun objet dans les orifices de l'appareil. Ne pas utiliser l'appareil si un orifice est bouché. Faites en sorte que les orifices ne soient pas encombrés de poussières, peluches, cheveux ou de toute autre objet susceptible de gêner la circulation de l'air.
- Maintenez vos cheveux, vêtements amples, doigts et toutes parties du corps à l'écart des orifices et des pièces mobiles.
- Coupez toutes les commandes de l'appareil avant de le débrancher.
- Faites très attention lorsque vous nettoyez des escaliers.
- Ne pas utiliser l'appareil pour aspirer des liquides inflammables ou combustibles, notamment de l'essence, et ne pas l'utiliser dans des endroits où ces substances peuvent être présentes.
- Ne pas aspirer de matières en combustion ou qui dégagent de la fumée, telles que des cigarettes, des allumettes ou des cendres chaudes.
- Ne pas utiliser sans le sac à poussières et/ou les filtres en place.
- Tenez la fiche lorsque vous enroulez la bobine de cordon. Ne pas laisser la fiche s'agiter comme un fouet lors de l'enroulement.

CONSIGNES IMPORTANTES DE SÉCURITÉ

ATTENTION

Afin de réduire tous risques de blessures dues à des pièces mobiles, débranchez l'appareil avant de procéder à sa réparation.

AVERTISSEMENT

Afin de réduire tous risques d'électrocution, débranchez l'appareil avant de procéder à son nettoyage ou à sa réparation.

VEUILLEZ CONSERVER LES PRÉSENTES CONSIGNES

Un bon montage et une utilisation en toute sécurité de votre aspirateur relèvent de votre responsabilité. Votre aspirateur est conçu pour un **usage Domestique**. Lisez attentivement le présent guide d'utilisation et d'entretien pour connaître les consignes de sécurité et d'utilisation importantes qu'il contient. Le présent guide contient des consignes de sécurité sous des symboles d'avertissement et de mise en garde.

GARANTIE COUVRANT L'ASPIRATEUR

GARANTIE LIMITÉE

PENDANT UN AN à compter de la date de vente, ce produit est garanti contre tout défaut de matériau ou de fabrication.

SUR PRÉSENTATION D'UNE PREUVE D'ACHAT, un appareil défectueux peut être remplacé gratuitement.

La marque Kenmore est utilisée sous licence. Adressez toutes les demandes de service sous garantie en composant le numéro : 1-877-531-7321 (États-Unis) / 1-844-608-3081 (Canada).

La présente garantie ne couvre pas les accessoires, notamment le filtre, le tuyau, les suceurs ou les roulettes, qui sont des pièces consommables susceptibles de s'user dans le cadre d'une utilisation normale pendant la période de garantie.

La présente garantie sera nulle et non avenue en cas d'utilisation éventuelle de ce produit à toutes autres fins que personnelles et privées.

La présente garantie vous accorde des droits spécifiques légaux, mais vous pouvez également avoir d'autres droits qui varient selon les États.

Cleva North America, Inc., Greenville SC 29607

PIÈCES ET FONCTIONNALITÉS

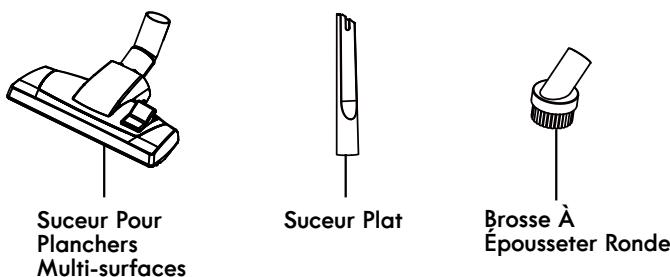
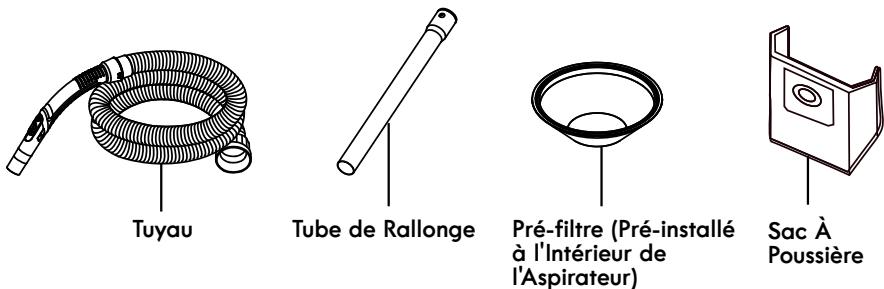
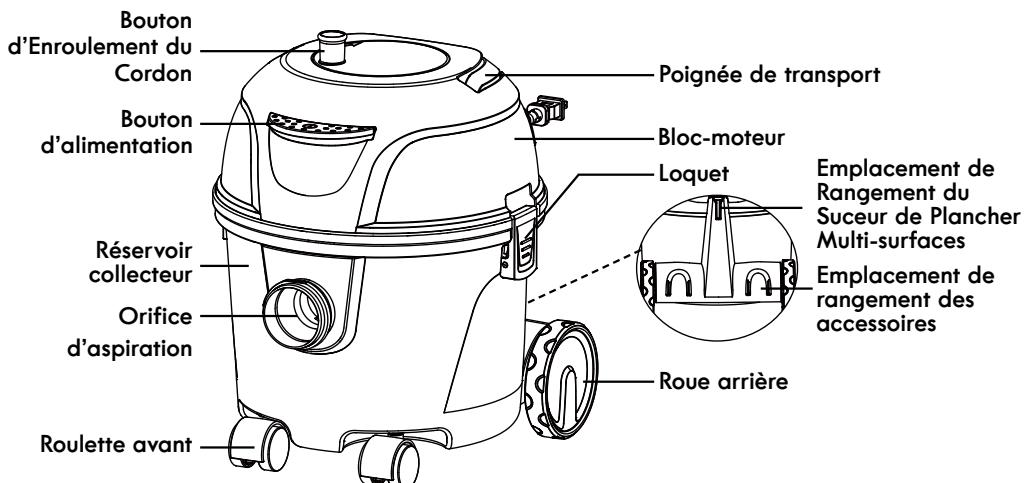
Il est important de connaître les pièces et les caractéristiques de votre aspirateur pour en assurer l'utilisation correcte et en toute sécurité. Examinez-les avant d'utiliser votre aspirateur.

PIÈCES DE RECHANGE

Pièce	Pièce N° (États-Unis)	Pièce N° (Canada)
Filtre HEPA	551590102	551590102
Pré-filtre	551590105	551590105
Tuyau	551590109	551590109
Suceur pour planchers multi-surface	551590110	551590110
Brosse À Épousseter Ronde	551004116	551004116
Tube de Rallonge	551121144	551121144
Suceur Pla	551004114	551004114
Sac À Poussière	551590111	551590111

Pour passer commande d'une pièce de rechange, veuillez composer le numéro:
1-877-531-7321 (États-Unis) / 1-844-608-3081 (Canada).

PIÈCES ET FONCTIONNALITÉS



REMARQUE: Diamètre du tuyau et des accessoires de cet aspirateur:
1-1/4 po (32 mm).



Veuillez prêter une attention particulière aux encadrés d'avertissement de danger suivants, puis respectez l'intégralité des consignes données. Les mentions **AVERTISSEMENT** vous mettent en garde contre tous risques d'incendie, d'électrocution, de brûlures et de blessures corporelles. Les mentions **ATTENTION** vous mettent en garde contre tous risques de blessures corporelles et/ou de dommages matériels.

INSTRUCTIONS DE MONTAGE

Avant de monter l'aspirateur, veuillez vérifier la LISTE ET LE CONTENU DE L'EMBALLAGE (page 1). Utilisez ladite liste pour vous assurer d'avoir reçu tous les composants de votre nouvel aspirateur Kenmore.

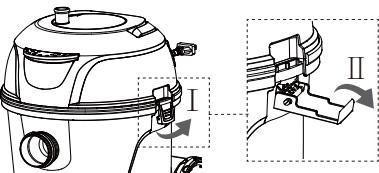


AVERTISSEMENT

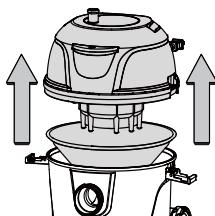
Risques d'électrocution

NE PAS brancher le produit à une alimentation électrique avant son montage complet. Le non-respect de cette consigne peut entraîner des risques d'électrocution ou des blessures. Afin de réduire tout risque d'électrocution, ne pas exposer l'aspirateur à la pluie.

1. Débouchez les loquets.

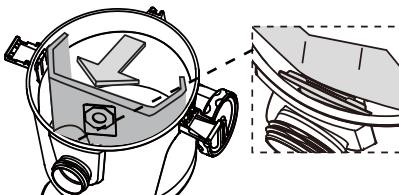


2. Soulevez la brosse à moteur du réservoir collecteur, puis retirez le pré-filtre.



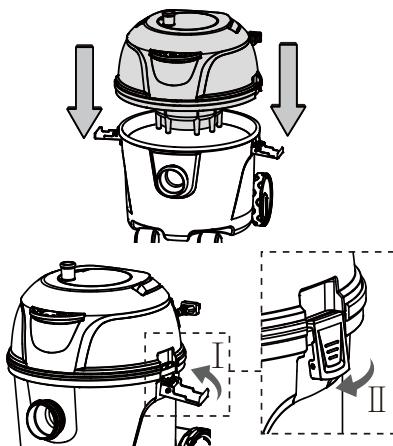
3. Videz le contenu du réservoir collecteur, puis assurez-vous de disposer de la totalité du contenu ainsi que répertorié à la page 5.

4. Avant de passer l'aspirateur, placez la bride de fixation du sac à poussière sur l'orifice d'entrée, en veillant à ne pas endommager le sac.



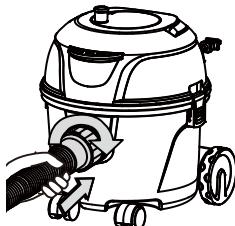
5. Votre aspirateur est livré prêt pour l'aspiration de poussières. Si le pré-filtre n'est pas installé, reportez-vous à la page 11 pour trouver les instructions d'installation.

6. Placez la brosse à moteur sur le réservoir collecteur, puis fixez-la à l'aide des loquets.

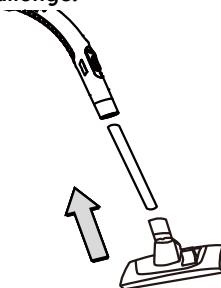


INSTRUCTIONS DE MONTAGE

7. Insérez l'extrémité à verrouillage du tuyau dans l'orifice d'aspiration du réservoir collecteur, puis tournez-la dans le sens des aiguilles d'une montre pour la verrouiller en place.



8. Choisissez l'accessoire souhaité, puis insérez-le à l'extrémité du tuyau ou du tube-rallonge.



INSTRUCTIONS D'UTILISATION

TÂCHES D'ASPIRATION



AVERTISSEMENT

Veillez à lire, à assimiler et à mettre en application les consignes intitulées «consignes de sécurité importantes». Ne pas utiliser l'aspirateur dans des zones où l'air contient des gaz et vapeurs inflammables ou des poussières explosives. Les gaz ou vapeurs inflammables comprennent, sans pour autant s'y limiter : l'essence à briquet, les produits de nettoyage de type solvants, la peinture à l'huile, l'essence, l'alcool ou les sprays aérosols. Les poussières explosives comprennent, sans pour autant s'y limiter : le charbon, le magnésium, le grain et la poudre à canon. Afin de réduire tous risques pour la santé provenant des vapeurs ou poussières, ne pas aspirer de matières toxiques.



ATTENTION

Ne pas aspirer de la poussière de cloison sèche ou la suie ou les cendres de cheminée à l'aide d'un filtre standard pour déchets humides/sec. Ces poussières sont très fines et ne seront pas retenues par le filtre, ce qui pourrait entraîner des dommages du moteur.

REMARQUE: Pour réduire tous risques d'électrocution, cet aspirateur est doté d'une fiche polarisée; une lame est plus large que l'autre. Il n'y a qu'une façon d'insérer la fiche dans une prise polarisée. Si la fiche ne s'insère pas entièrement dans la prise, inversez la fiche. Si elle ne s'insère toujours pas correctement, contactez un électricien qualifié afin qu'il installe une prise adaptée. Ne modifiez en aucun cas la fiche.



AVERTISSEMENT

Ne pas brancher le cordon d'alimentation à une alimentation électrique. Assurez-vous que la fiche est débranchée avant de remplacer les filtres.

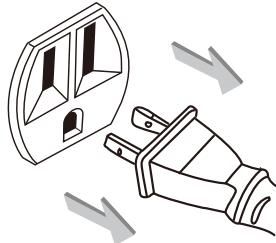


ATTENTION

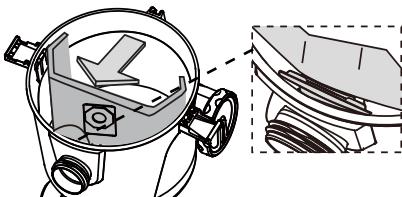
CET ASPIRATEUR EST CONÇU POUR ASPIRATION DE DÉCHETS SECS EXCLUSIVEMENT.

TÂCHES D'ASPIRATION

1. Assurez-vous que le cordon d'alimentation est débranché de la prise de courant.

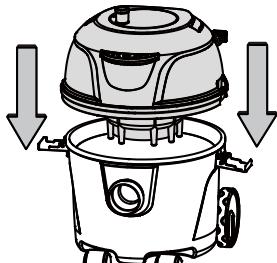


2. Avant de passer l'aspirateur, placez la bride de fixation du sac à poussière sur l'orifice d'entrée, en veillant à ne pas endommager le sac.



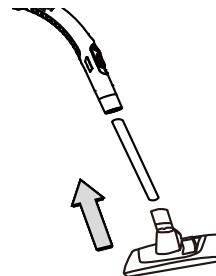
3. Afin de préparer votre aspirateur pour aspiration de déchets secs, assurez-vous que le bord du filtre s'adapte parfaitement au bord du réservoir collecteur. Votre aspirateur d'atelier sec et humide est livré avec le pré-filtre préinstallé. Pour les instructions relatives à l'installation, veuillez consulter la page 11.

4. Replacez le bloc-moteur sur le réservoir collecteur, puis fixez-la en place à l'aide des loquets.



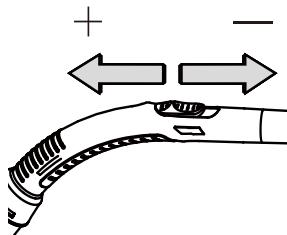
5. Insérez l'extrémité à verrouillage du tuyau dans l'orifice d'aspiration du réservoir collecteur, puis tournez-la dans le sens des aiguilles d'une montre pour la verrouiller en place.

6. Choisissez l'accessoire souhaité, puis insérez-le à l'extrémité du tuyau ou du tube-rallonge.



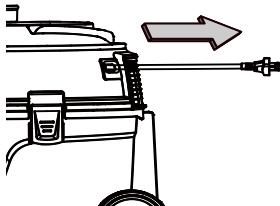
7. La régulation du débit d'air au niveau de la poignée du tuyau vous permet de régler le volume d'aspiration. Pour obtenir des résultats optimaux de nettoyage, fermez complètement la régulation du débit d'air.

REMARQUE: Ouvrez la régulation du débit d'air pour traiter des tapis légers ou des moquettes épaisses. Fermez l'aspiration de régulation du débit d'air pour traiter des tissus d'ameublement, des planchers durs ou des tapis à poils ras.

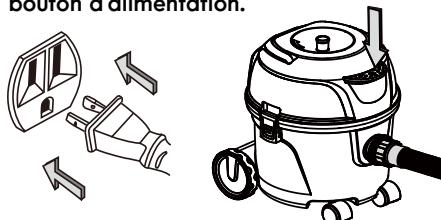


TÂCHES D'ASPIRATION

8. Tirez lentement sur le cordon d'alimentation pour l'extraire.



9. Branchez le cordon d'alimentation à la prise, mettez en marche l'aspirateur pour déchets secs en appuyant une fois sur le bouton d'alimentation.



10. Au terme de l'aspiration, appuyez à nouveau sur le bouton d'alimentation pour éteindre le moteur, puis débranchez le cordon d'alimentation de la prise de courant.

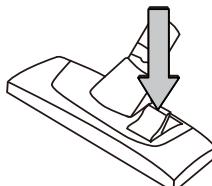
11. Pour enruler le cordon, tenez l'orifice d'aspiration afin de vous assurer que l'appareil reste immobile, puis tournez le bouton d'enroulement du cordon dans le sens des aiguilles d'une montre.

ACCESSOIRES

Tous les accessoires fournis peuvent être insérés soit dans le tuyau, soit dans le tube de rallonge.

SUCEUR POUR PLANCHERS MULTI-SURFACES

Utilisez le réglage standard pour le nettoyage des moquettes. Enfoncez le sélecteur de tapis/plancher nu afin de dégager la brosse et le racloir et passer au nettoyage de planchers nus.



SUCEUR PLAT

Pour aspirer les bords, les interstices et atteindre les espaces restreints.



BROSSE À ÉPOUSSETER RONDE

Permet d'aspirer les objets fragiles ou qui peuvent prendre facilement des rayures, notamment les meubles et les rideaux.



ENTRETIEN ET SOIN DE L'ASPIRATEUR

VIDANGE DU RÉSERVOIR COLLECTEUR

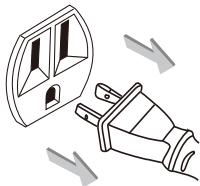
Respectez toujours toutes les mesures de sécurité lorsque vous effectuez l'entretien de l'aspirateur.



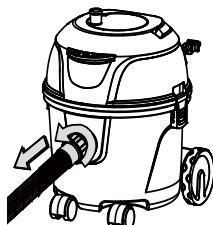
AVERTISSEMENT

Débranchez toujours la fiche de la prise avant de retirer le bloc-moteur du réservoir collecteur.

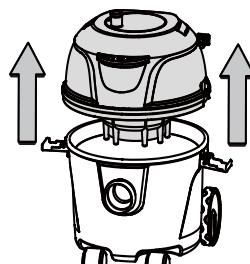
1. Assurez-vous que le cordon d'alimentation est débranché de la prise de courant.



2. Débranchez le tuyau de l'aspirateur en le tournant dans le sens inverse des aiguilles d'une montre.



3. Desserrez les loques, puis retirez le bloc-moteur du réservoir collecteur. Placez à l'envers le bloc-moteur sur une surface molle et propre.



4. Éliminez toutes les poussières et tous les débris du réservoir collecteur, puis videz-les dans un récipient à déchets approprié.

5. Nettoyez ou remplacez les filtres.

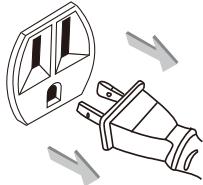
6. Contrôlez le tuyau, les accessoires et le cordon d'alimentation afin de vous assurer qu'ils ne sont pas endommagés.

7. Replacez le bloc moteur sur le réservoir collecteur, puis engagez les loques.

INSTALLATION ET NETTOYAGE DU PRÉ-FILTRE

INSTALLATION DU PRÉ-FILTRE

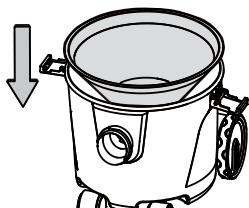
- Assurez-vous que le cordon d'alimentation est débranché de la prise de courant.



- Retirez le bloc-moteur, puis placez-le à l'envers.

- Installez le pré-filtre sur le rebord du réservoir collecteur. Assurez-vous que le bord du filtre s'adapte parfaitement au bord du réservoir collecteur.

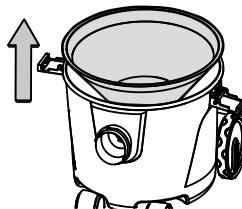
REMARQUE: Assurez-vous que le sac à poussière et le pré-filtre sont correctement installés avant chaque utilisation.



- Replacez le bloc-moteur sur le réservoir collecteur.

RETRAIT ET NETTOYAGE DU PRÉ-FILTRE

- Retirez le pré-filtre en le soulevant.



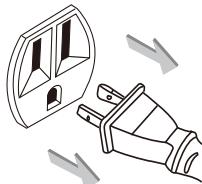
- Nettoyez le pré-filtre en le tapant en douceur ou en éliminant la poussière à l'aide d'une brosse. Au besoin, rincez délicatement le pré-filtre à l'eau fraîche et propre. Ne pas frotter ni brosser le pré-filtre. Laissez sécher le pré-filtre à l'air libre pendant 24 heures avant de le réinstaller. NE PAS installer le pré-filtre s'il est humide, car cela risque d'endommager l'aspirateur.

- Pour obtenir des performances optimales, nous vous recommandons de remplacer le pré-filtre tous les 3 à 6 mois.

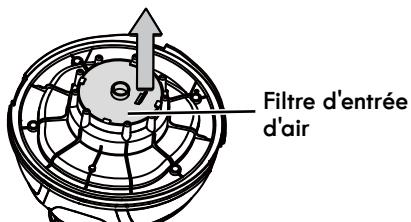
- Installez le filtre nettoyé ou neuf ainsi qu'illustré ci-dessus aux étapes 2 à 4 de la section Installation Du Pré-filtre.

RETRAIT ET NETTOYAGE DU FILTRE D'ENTRÉE D'AIR

- Assurez-vous que le cordon d'alimentation est débranché de la prise de courant.

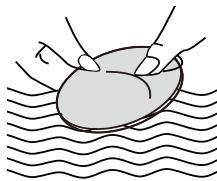


- La brosse à moteur étant en renversée, retirez avec précaution le filtre d'entrée d'air des languettes.



RETRAIT ET NETTOYAGE DU FILTRE D'ENTRÉE D'AIR

3. Lavez et rincez le filtre d'entrée d'air à l'eau fraîche et propre.
4. Laissez sécher le pré-filtre à l'air libre pendant 24 heures avant de le réinstaller.



ATTENTION

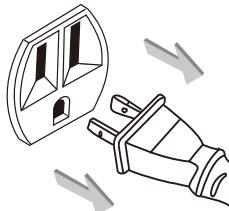
Veillez à ce que le pré-filtre et le filtre d'entrée d'air soient secs avant toute utilisation, dans le cas contraire cela peut entraîner de mauvaises performances de nettoyage ou endommager le moteur.

5. Réinstallez le filtre d'entrée d'air.

6. Replacez le bloc-moteur sur le réservoir collecteur.

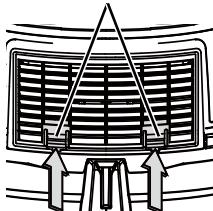
RETRAIT ET NETTOYAGE DU FILTRE D'ÉVACUATION

1. Assurez-vous que le cordon d'alimentation est débranché de la prise de courant.

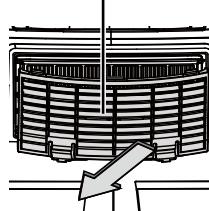


2. Déverrouillez le couvercle du logement du filtre d'évacuation en soulevant les deux languettes de verrouillage, puis tirez le couvercle vers l'extérieur.

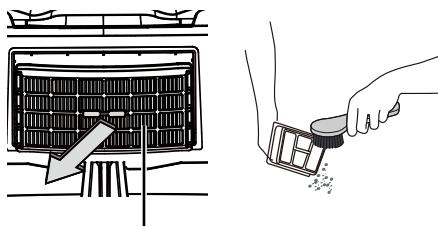
Languettes de verrouillage



Couvercle du logement du filtre d'évacuation



3. Retirez le filtre d'échappement de l'aspirateur, puis nettoyez-le en tapotant doucement ou en nettoyant la saleté à l'aide d'une brosse. Au besoin, rincez délicatement le filtre d'évacuation à l'eau fraîche et propre. Ne pas frotter ni brosser le filtre d'évacuation lorsqu'il est mouillé. Laissez sécher le filtre d'évacuation à l'air libre pendant 24 heures avant de le réinstaller.



Filtre d'évacuation

4. Pour obtenir des performances optimales, nous vous recommandons de remplacer le filtre d'évacuation usagé par un filtre neuf tous les ans.

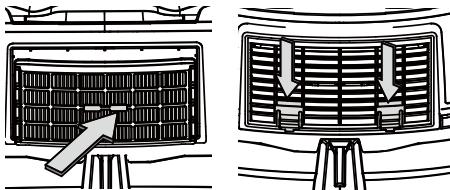


ATTENTION

Assurez-vous que le filtre d'évacuation est sec avant de l'utiliser.

RETRAIT ET NETTOYAGE DU FILTRE D'ÉVACUATION

5. Installez le filtre nettoyé ou le filtre neuf. Insérez ensuite les languettes du couvercle du logement du filtre dans les fentes supérieures, puis verrouillez le couvercle du logement du filtre en place.



IMPORTANT ! Nettoyez ou remplacez régulièrement tous les filtres afin d'obtenir des performances optimales. **UTILISEZ TOUJOURS DES FILTRES POUR L'ASPIRATION DE DÉCHETS SECS.** En cas d'utilisation de la machine sans le filtres, cela peut entraîner la surchauffe du moteur

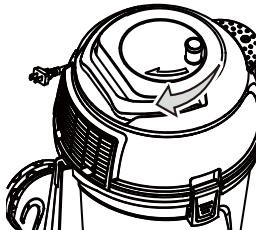
et la perte du droit à la garantie. Gardez toujours des filtres de rechange à portée de main.

REMARQUE ! Tous les filtres fournis sont fabriqués avec des matériaux de haute qualité conçus pour arrêter toutes petites particules de poussière. L'aspirateur et tous les filtres fournis doivent être utilisés uniquement pour l'aspiration de déchets secs. Des filtres pour déchets secs sont nécessaires pour aspirer la poussière. Si le filtre est humide, il risque de s'obstruer rapidement et de devenir très difficile à nettoyer. Manipulez tous les filtres avec précaution lorsque vous les retirez pour les nettoyer ou les remplacer. Vérifiez l'état des filtres afin de détecter des signes d'usure ou de petits trous éventuels. Un petit trou peut laisser passer la poussière à travers le filtre. Ne pas utiliser un filtre troué ou déchiré; remplacez-le immédiatement.

RANGEMENT

Avant de ranger votre aspirateur, le réservoir collecteur doit être vidé et nettoyé. Les accessoires doivent être nettoyés et rangés afin d'être facilement disponibles en cas de besoin. Rangez l'aspirateur d'atelier sec et humide à l'intérieur.

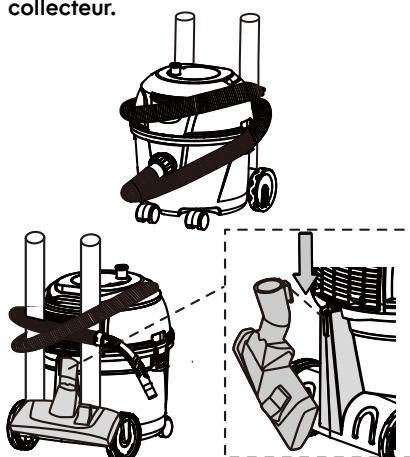
1. Rangez le cordon d'alimentation en place en faisant tourner le bouton d'enroulement du cordon dans le sens des aiguilles d'une montre, ainsi qu'ilustré.



REMARQUE: Afin de prévenir tout coincement du cordon d'alimentation, ne pas le rentrer trop vite, ni dans le mauvais sens.

2. Placez les tubes sur l'emplacement de rangement des accessoires.

3. Le suceur de plancher comporte un crochet de rangement qui se glisse dans la fente située au dos du réservoir collecteur.



RÉPARATIONS

Les réparations de cet aspirateur d'atelier sec et humide doivent être effectuées exclusivement par du personnel de service qualifié à l'aide exclusivement de pièces de rechange identiques aux pièces d'origine.

DÉPANNAGE

Consultez ce tableau pour trouver des solutions de bricolage pour tous problèmes mineurs de performances. Tous travaux d'entretien ou de réparation nécessaires, autre que l'entretien décrit dans le présent Guide D'Utilisation Et D'Entretien, doit être effectué par un agent du service de réparation qui en possède les qualifications.



Avertissement

Toujours éteindre et débrancher l'aspirateur avant de procéder à son entretien. Le non-respect de cette disposition vous expose à des risques d'électrocution ou à des blessures corporelles.

PROBLÈME	CAUSE POSSIBLE	SOLUTION
L'aspirateur pour déchets secs ne fonctionne pas.	La prise est endommagée.	Vérifiez si la prise est alimentée.
	La fiche n'est pas correctement branchée à la prise de courant.	Insérez la fiche dans la source d'alimentation, puis appuyez sur le commutateur Marche/Arrêt.
	Le bouton d'alimentation est mal positionné.	Appuyez sur le bouton d'alimentation de la brosse à moteur.
	Protection contre la surchauffe du moteur en cours d'utilisation.	Débranchez la fiche, vérifiez si le sac à poussière est plein et si le pré-filtre ou le filtre d'évacuation est verrouillé. Remplacez le sac à poussière ou nettoyez le pré-filtre ou le filtre d'évacuation, patientez pendant environ 50 minutes jusqu'au refroidissement suffisant du moteur avant de le redémarrer pour utilisation.
	Dysfonctionnement du cordon d'alimentation, du bouton d'alimentation ou du moteur.	Faites vérifier la pièce endommagée par du personnel qualifié ou composez le numéro: 1-877-531-7321 (États-Unis) / 1-844-608-3081 (Canada) pour obtenir de l'aide.
De la poussière s'échappe par le couvercle du moteur.	Le filtre d'évacuation est manquant, endommagé ou n'est pas complètement installé.	Assurez-vous que le filtre d'évacuation est correctement installé ou remplacez-le s'il est endommagé.

DÉPANNAGE

PROBLÈME	CAUSE POSSIBLE	SOLUTION
Impossible de rentrer le cordon d'alimentation.	Absence ou détérioration du pré-filtre.	Assurez-vous que le pré-filtre est correctement installé ou remplacez-le s'il est endommagé.
	Absence ou détérioration du filtre d'entrée d'air.	Assurez-vous que le filtre d'entrée d'air est correctement installé ou remplacez-le s'il est endommagé.
Efficacité réduite et vibrations du moteur/en vitesse.	Le cordon d'alimentation est coincé.	Relâchez le cordon d'alimentation, puis rentrez-le.
	Le cordon s'enroule dans le mauvais sens	Enroulez-le dans le sens indiqué par la flèche
	Rentrez le cordon d'alimentation trop rapidement.	Retirez lentement le cordon d'alimentation.
Effacement de la cuve.	Le sac à poussière est plein.	Remplacez le sac à poussière.
	La buse d'aspiration, le flexible ou l'entrée de la cuve sont bouchés.	Vérifiez l'état de la buse d'aspiration, du flexible ou de l'entrée de la cuve afin de détecter des obstructions éventuelles.
	Le pré-filtre ou le filtre d'admission d'air doit être nettoyé.	Vérifiez l'état du pré-filtre et du filtre d'admission d'air, puis nettoyez-les. Remplacez-les s'ils sont endommagés.
	Les accessoires tels que le tuyau, le suceur de plancher et le tube de rallonge ou la brosse à moteur ne sont pas installés en place, ce qui provoque une fuite d'air.	Installez correctement chaque pièce.

Kenmore

®/MD

Vacuum Cleaner Help Line

Assistance téléphonique
pour les aspirateurs

US: 1-877-531-7321

CA: 1-844-608-3081

8:00 am – 5:00 pm ET M-F

De 8 h à 17 h HE lun à ven

